



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL VENETO  
**DIREZIONE GENERALE**  
Riva de Biasio – S. Croce 1299 - 30135 VENEZIA  
*Ufficio I – Ordinamenti – formazione - diritto allo studio*

MIUR.AOODRVE.Uff.1/n. prot. 4233/C40a

Venezia, 27 aprile 2010

*Ai Dirigenti delle Istituzioni Scolastiche  
di istruzione primaria e secondaria di I grado  
statali e paritarie del Veneto*

*Loro Sedi*

e, p.c. (...)

**OGGETTO: Servizio Nazionale di Valutazione - Rilevazione Invalsi apprendimenti scuola primaria e secondaria di I grado. Ultime indicazioni.**

Come noto, in questi giorni l'INVALSI ha pubblicato diversi documenti che riguardano il profilo organizzativo della rilevazione in oggetto (<http://www.invalsi.it/snv0910/index.php?action=matsomm>).

Nell'avvicinarsi delle date previste per le prove, si intende porre alla Loro attenzione alcuni aspetti, che sono stati oggetto di vari quesiti rivolti a questo Ufficio da parte delle Scuole.

Si invitano le SS. LL. a fornire agli allievi, ai loro genitori, ai docenti, in particolare ai somministratori, e al personale non docente, tutte le informazioni necessarie per la buona riuscita dell'operazione in rapporto alle sue finalità, affinché le prove del SNV vengano affrontate con serenità, impegno e correttezza. La rilevazione, infatti, risponde all'esigenza di valutare i risultati conseguiti dal sistema scolastico nel suo complesso, in linea con le esperienze più avanzate a livello internazionale, ma anche fornisce alle singole scuole uno strumento importante per l'autovalutazione e il miglioramento del proprio lavoro nel confronto con un riferimento esterno, dato dagli esiti del campione rappresentativo sia a livello nazionale che regionale.

Come previsto, nelle **classi-campione** (in Veneto 133 classi seconde e 133 classi quinte di scuola primaria, 137 per la secondaria di I grado), verranno inviati degli osservatori esterni incaricati di accertare la corretta applicazione del protocollo, i quali assisteranno allo svolgimento delle prove ed affiancheranno quindi i somministratori della scuola. Seguirà, a breve, nota di questo Ufficio, nella quale saranno comunicati alle Scuole campione e agli Osservatori i rispettivi abbinamenti.

In questi giorni stanno giungendo alle Scuole, tramite corriere, i pacchi contenenti gli strumenti per la rilevazione. Questi pacchi devono essere aperti per verificare che essi contengano tutti i materiali necessari in quantità sufficiente (si vedano le istruzioni per il controllo dei materiali al link indicato). Aprendo i pacchi, si troveranno all'interno i plichi contenenti le prove, cellofanati e chiusi con una fascetta termosaldata. **Tale fascetta termosaldata, che racchiude per ogni classe tutte le prove, non deve essere tagliata per nessuna ragione fino al giorno della somministrazione, operazione che, nelle scuole campione, dovrà avvenire alla presenza dell'Osservatore. In questo caso dovrà anche essere redatto apposito verbale nel quale si constati l'integrità di dette fascette e dei materiali nel loro complesso.**

**Il Dirigente Scolastico è in ogni caso personalmente responsabile della custodia dei plichi, che dovranno essere conservati in luogo sicuro (cassaforte o armadio chiuso a chiave) al quale lui solo abbia accesso, per garantire la massima riservatezza fino al giorno di ciascuna somministrazione.**

**Nel caso della II e V primaria, la fascetta termosaldata verrà aperta il giorno della prova di italiano (6 maggio p.v.) dal Dirigente Scolastico o suo delegato. Le prove di italiano relative alla prima giornata andranno consegnate ai somministratori per l'ora di inizio della prova, mentre le prove di matematica, ormai prive della fascetta termosaldata, saranno trattenute e**

conservate, nel luogo sicuro di cui sopra, dal Dirigente Scolastico sotto la sua personale responsabilità, in busta chiusa (nel caso di scuole campione tale busta sarà controfirmata dall'Osservatore). Tali prove andranno consegnate ai somministratori l'11 maggio per l'ora di inizio prevista per la somministrazione.

Pertanto, vista la complessità delle operazioni in questione, si prevede che, per tutte le classi coinvolte, la custodia delle prove e l'apertura delle fascette termosaldate avvengano di norma nella sede centrale dell'istituzione scolastica.

Ormai da una settimana è possibile scaricare le schede-risposta studente (si vedano le istruzioni al link indicato) - da stampare senza usare l'opzione fronte-retro e senza usare graffette - la cui prima parte dovrà essere compilata a cura delle segreterie sulla base delle informazioni raccolte dai genitori, informazioni il cui elenco era stato reso noto dall'INVALSI fin dal mese di febbraio.

Tale prima parte e la somministrazione dei questionari studente sono funzionali alla raccolta di quelle informazioni di sfondo socio - economico - culturale indispensabili per considerare i risultati di apprendimento al netto dei fattori di contesto e stimare così il valore aggiunto realizzato dalle scuole, secondo quanto previsto dalla L. 176/2007.

Si ricorda che i somministratori, individuati in modo tale che non siano insegnanti delle classi in cui svolgeranno il loro compito, dovranno prendere visione del manuale, attualmente pubblicato sul sito dell'INVALSI in versione provvisoria, almeno una settimana prima delle date previste per la somministrazione, in modo da avere una conoscenza approfondita delle procedure descritte in esso.

Inoltre è importante che pongano attenzione all'abbinamento dei codici agli studenti, riportato nella scheda riepilogativa che rimarrà in possesso esclusivo della scuola, e lo rispettino nei vari momenti di consegna dei fascicoli agli studenti stessi.

L'applicazione corretta e rigorosa di tutte le indicazioni del protocollo di somministrazione garantisce l'affidabilità e la comparabilità degli esiti, quali elementi indispensabili per una valutazione che si basa su prove standardizzate. Tale valutazione non è in antitesi con la valutazione formativa e sommativa realizzata dai docenti, ma anzi vuole offrire un utile punto di riferimento esterno nell'ottica di un approccio integrato.

Si chiede gentilmente ai Dirigenti delle Istituzioni scolastiche campione di predisporre un'organizzazione tale da consentire, agli Osservatori delle rispettive classi campione, di registrare le risposte degli alunni sulle schede nel pomeriggio stesso delle giornate di somministrazione. Tali operazioni si svolgeranno di norma nella sede centrale dell'Istituzione. Dopo averle concluse, gli Osservatori riconsegneranno al Dirigente, o a personale da lui indicato, tutti i materiali, comprese le schede-risposta che andranno poi rispediti all'indirizzo indicato dall'INVALSI per la lettura ottica.

Le date previste per la **consegna delle schede-risposta** da parte delle Scuole all'apposito corriere sono:

- 12 maggio p.v. per le classi campione della scuola primaria
- 14 maggio p.v. per le classi campione della scuola secondaria di I grado
- entro il 21 maggio p.v. per le classi non campione del I ciclo

Sottolineando il fatto che le prove SNV **non sono finalizzate alla valutazione individuale degli alunni**, ma al monitoraggio dei livelli di apprendimento conseguiti dal sistema scolastico nel suo insieme, e quindi richiedono condizioni standard e uniformi di somministrazione, **si ricorda quanto segue in merito alla partecipazione alle prove di alcune particolari tipologie di alunni.**

- La decisione di far partecipare o meno alle prove INVALSI gli **alunni con certificazione di disabilità intellettiva (o di altra disabilità grave)** e le relative modalità sono rimesse al giudizio della singola scuola
- Agli **alunni ipovedenti o non vedenti** sono stati destinati fascicoli stampati con caratteri ingranditi o in scrittura Braille, richiesti dalla scuola all'atto della registrazione, ma essi partecipano alle prove nelle stesse condizioni degli altri
- Agli **alunni con diagnosi di DSA** sono destinate le prove in formato elettronico, richieste dalla scuola all'atto della registrazione, ma partecipano alle prove nelle stesse condizioni degli altri. In particolare **non sarà per loro possibile disporre di tempo aggiuntivo**

**I risultati di queste tipologie di alunni, verranno elaborati in maniera a sé stante, e non saranno ricompresi nel risultato aggregato medio di scuola o di classe.**

Anche gli **alunni con cittadinanza non italiana dovranno tutti partecipare alle prove**, ma i risultati di quelli in Italia da meno di un anno verranno elaborati in maniera a sé stante e pertanto non incideranno sul risultato medio della scuola o della classe. In ogni caso, anche per quanto riguarda tutti gli altri alunni con cittadinanza non italiana, la restituzione dei dati di scuola e di classe avverrà anche separata

in base all'origine degli alunni.

L'Ufficio resta a disposizione per le necessità che le scuole potranno rappresentare ai seguenti indirizzi mail:

mariarita.ventura@istruzioneeveneto.it

autonomia.veneto@istruzione.it

Tutte le informazioni sono costantemente aggiornate sul sito Invalsi al quale si rimanda per un'attenta consultazione [www.invalsi.it](http://www.invalsi.it).

Si confida nella massima necessaria cura nell'espletamento degli adempimenti richiesti, quali funzionali alla piena regolarità ed al buon esito di tutte le operazioni.

Ringraziando le SS. LL. per la consueta e fattiva collaborazione, si porgono i migliori saluti.

IL DIRIGENTE  
Gianna Miola